

# HOR CH'OGNI VENTO TACE



Parole: Battista Zuccarini

Musica: Horatio Vecchi  
c.1550 - 1593

Canto

Sesto

Alto

Quinto

Tenore

Basso

Hor \_\_\_\_\_ ch'og - ni ven -

Source: Il Trionfo di Dori, descritto da diversi, et posto in Musica, à Sei Voci, da altretanti Autori.  
In Venetia Appresso Angelo Gardano. 1592.

Kassel, Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek der Stadt Kassel.  
English translation adopted from Tactus. Dutch translation by editor.

This madrigal is part 3 from "Il Trionfo di Dori", a series of 29 madrigals by various composers and poets, all ending with the exclamation "Viva la bella Dori".

Hor ch'ogni vento tace

6

C - - to ta - - ce e sol fresch' au - - ra spi-ra in ques-te  
S - - to ta - - ce e sol fresch' au - - ra spi-ra in ques-te  
A - - to ta - - ce e sol fresch' au - - ra spi-ra in ques-te  
Q - - to ta - - ce  
T - - to ta - - ce e sol fresch' au - - ra spi-ra in ques-te  
B - - to ta - - ce

13

C fron - - - de,  
S fron - - - de,  
A fron - - - de, che dol - ce men - - - te tem - pr'il cald'  
Q che dol - ce men - - - te tem - - - pr'il  
T fron - - - de, che dol - ce men - - - te tem - - - pr'il  
B che dol - ce men - - - te tem - - - pr'il

Hor ch'ogni vento tace

21

C      - - - - -      se - diam \_\_\_\_\_ qui tut - ti in

S      - - - - -      se - diam \_\_\_\_\_ qui tut - ti in

A      es - - - - - ti - vo,      se - diam \_\_\_\_\_ qui tut - ti in

Q      8 cald'      es - - - ti - vo,      se - diam \_\_\_\_\_ qui tut - ti in

T      8 - - - cald' \_\_\_\_\_ es - ti - - - vo,      se - diam \_\_\_\_\_ qui tut - ti in

B      cald'      es - - - ti - - - vo,      se - diam \_\_\_\_\_ qui tut - ti in

28

C      pa - - - ce, e al mor-mo - rar \_\_\_\_\_ de l'on - de,

S      pa - - - ce, e al mor-mo - rar \_\_\_\_\_ de l'on - - - -

A      pa - - - ce, e al mor-mo - rar \_\_\_\_\_ de l'on - - - -

Q      pa - - - ce, e al mor-mo - rar \_\_\_\_\_ de l'on - - - de,

T      pa - - - ce, e al mor-mo -

B      pa - - - ce, e al

Hor ch'ogni vento tace

35

C e al mor - mo - rar de l'on - - - de, di ques - to  
S de, e al mor-mo - rar de l'on - - - de, di ques - to  
A de, e al mor-mo - rar \_\_\_\_\_ de l'on - - de, di ques - to  
Q de l'on - de di ques - to  
T rar \_\_\_\_\_ de l'on - de, de l'on - - - de di ques - to chia -  
B mor - mo-rar de l'on - - - - de, di ques - to

41

C chia - ro ri - lu-cen - te ri - vo, can - tiam \_\_\_\_ nin -  
S chia - ro ri - lu-cen - te ri - vo, can - tiam \_\_\_\_ can - tiam \_\_\_\_  
A chia - ro ri - lu-cen - te ri - vo, can - tiam \_\_\_\_ nin - - -  
Q chia - ro ri - lu-cen - te ri - vo,  
T ro ri - lu - cen - te ri - vo, can - - - - tiam  
B chia - ro ri - lu-cen - te ri - vo,

Hor ch'ogni vento tace

47

C fe e pa-sto - ri, can-

S nin - - - fe e pa-sto - ri,

A fe e pa - sto - ri,

Q can - tiam\_\_\_\_ nin - - - fe e pa - sto -

T nin - - - fe e pa-sto - ri, can - tiam\_\_\_\_ nin - - - fe e pa - sto -

B can - - - tiam nin - - - fe e pa-sto -

53

C tiam\_\_\_\_ nin - fe can - tiam\_\_\_\_ nin - fe:

S can - - - tiam nin - - - fe e pa - sto -

A can - tiam\_\_\_\_ nin - - - fe can - tiam\_\_\_\_ nin - fe e pa-sto -

Q ri, can - - - tiam nin - - - fe e pa-sto -

T ri, can - tiam\_\_\_\_ nin - - - fe e pa-sto - ri, nin - fe e pa-sto -

B ri, can - tiam\_\_\_\_ nin - - - fe e pa-sto -

## Hor ch'ogni vento tace

59

C      Vi-va la bel-la Do - ri, vi-va la bel-la Do - ri, vi-va la bel - la

S      ri: Vi-va la bel-la vi-va la bel-la Do - ri, vi-va la bel-la

A      ri: Vi-va la bel-la Do - - - - - ri, vi-va la bel-la

Q      - - - ri: Vi-va la bel-la Do - ri,

T      ri: Vi-va la bel-la Do - - - - - ri, vi-va la bel-la Do - ri,

B      ri: Vi-va la bel-la Do - ri,

65

C      Do - ri, vi-va la bel-la Do - ri, can - tiam can - tiam

S      Do - ri, vi-va la bel-la Do - ri, can -

A      Do - ri, vi-va la bel-la Do - ri, can - tiam

Q      vi-va la bel-la Do - ri, vi-va la bel-la Do - ri, can - - -

T      vi-va la bel-la Do - ri, vi-va la bel-la Do - ri, can - tiam

B      vi-va la bel-la Do - ri, vi-va la bel-la Do - ri,

Hor ch'ogni vento tace

77

C      can - - - tiam      nin - - - fe e pa - - - sto -

S      can - tiam\_\_\_\_      nin - fe      can - tiam\_\_\_\_      nin - fe:

A      can - tiam\_\_\_\_      nin - - - fe      can - tiam\_\_\_\_      nin -

Q      — pa - sto - ri,      can - tiam\_\_\_\_      nin - - - fe e pa - sto - ri,      nin -

T      sto - - ri,      can - - - tiam      nin - - -

B      fe e pa - sto - ri,      can - tiam\_\_\_\_      nin - - - fe e\_\_\_\_

Hor ch'ogni vento tace

Hor ch'ogni vento tace

95

C      vi - va la bel - la      Do - - - - - - - - ri.

S      vi - va la bel - la      Do - - - - - - - - ri.

A      vi - va la bel - la      Do - - - - - - - - ri.

Q      vi - va la bel - la      Do - - - - - - - - ri.

T      vi - va la bel - la      Do - - - - - - - - ri.

B      vi - va la bel - la      Do - - - - - - - - ri.

Hor ch'ogni vento tace,  
E sol fresch'aura spira in queste fronde,  
Che dolcemente tempr'il cald'estivo,  
Sediam qui tutti in pace,  
E al mormorar de l'onde,  
Di questo chiaro rilucente rivo,  
Cantiam ninfe e pastori,  
Viva la bell Dori.

Now that every wind is hushed  
and only a cool breeze breathes in these boughs,  
gently tempering the heat of summer,  
Let us all sit here in peace and,  
to the murmur of the waves of this clear,  
shining stream, let us sing,  
nymphs and shepherds:  
"Long live fair Dori!".

Nu de wind is gaan liggen  
en enkel een koelte deze takken beroert,  
zachttjes de zomerhitte verdrijvend,  
laten wij hier bij elkaar gaan zitten,  
en bij het geruis van de golven van  
deze helder schijnende beek zingen,  
nimfen en herders:  
"Lang leve de schone Dori".